

Константин отличается от своего омонима, ставшего логофетом около 1201 г. Даррузес (не учитывая точки зрения Штадтмюллера) предлагает другое решение (стр. 34): он датирует судебное постановление не 1188, а 1203 г.

Вместе с тем сочинения (братьев?) Торников служат источником по истории Византии.

Среди произведений Георгия выделяется слово на смерть порфиородной Анны-кесарисы, т. е. Анны Комниной (стр. 220—223), фрагменты которого были изданы Р. Браунингом⁴. Эта обширная речь, полная риторической учености и скудная фактическими свидетельствами, — по сути дела единственное свидетельство современника об Анне, передающее и внешний облик принцессы-писательницы, и содержащее восторженное восхваление ее всесторонней образованности, причем Торник настойчиво подчеркивает ту роль, которую сыграл Никифор Вриенний в умственном развитии Анны.

Письма Георгия были известны и раньше по описанию лемм⁵. Они существенны для изучения византийской просопографии, поскольку там упоминаются видные представители элиты: Каматирь, Пантехни, Алексей Кондостефан, Аристин, Гифард и др. В введении Даррузес тщательно идентифицирует адресатов Георгия и собирает сведения об их жизни. Здесь особенно важно его замечание об Иоанне Каматири (стр. 45 и сл.), которого он отделяет (вопреки традиционным представлениям) от Иоанна Дуки.

Среди писем Георгия особо выделено одно из посланий митрополиту Афинскому, которым С. Ламброс считал Михаила Хониата, но которым, по мнению Даррузеса, был Георгий Вурда; его епископат издатель датирует 1153—1160 гг. (стр. 113, прим. 1). Для нашего читателя интересно упоминание в письме митрополита России (текст в этом месте испорчен, но Даррузес предлагает убедительную конъектуру), который был противником Георгия и которого писатель наделяет нелестной характеристикой (стр. 215.11—14). Впрочем, Даррузес предполагает, что характеристика Георгия относится не к русскому митрополиту, а к Сотириху Пантевгену (стр. 215, прим. 23). Упомянутый Торником митрополит — скорее всего, Климент Смолятич.

Три послания, составленные Димитрием (они обращены к папе и к епископу Эстергома) (стр. 189—201, 326—353), существенны для изучения взаимоотношений Византии с Западом в конце XII в.⁶

Тексты изданы главным образом по рукописи Vindob. phil. gr. 321 (Георгий), которая охарактеризована Даррузесом во введении⁷. Поскольку манускрипт содержит тексты XIII в., издатель допускает, что он возник на территории Никейской империи (стр. 64). Более кратки заметки о других привлеченных рукописях, в том числе Paris. 2830 и Halki Panagias 33, сохранивших послания Димитрия.

Тексты изданы прекрасные — с филологическим и реальным комментарием, сопровождаются либо переводом (как слово на смерть Анны), либо кратким изложением содержания. Что касается состава книги, то мне представляется малоцелесообразным объединение разнородных и разновременных авторов на основании одного лишь гипотетического предположения, что они были братьями.

А. К.

НЕКОТОРЫЕ НОВЫЕ ИЗДАНИЯ АГИОГРАФИЧЕСКИХ И ГОМИЛЕТИЧЕСКИХ ТЕКСТОВ ИЗ ВИЗАНТИЙСКОЙ ИТАЛИИ .

В последние годы значительно оживилось издание текстов, возникших в грекоязычной среде Южной Италии. Отнюдь не ставя своей целью исчерпывающее их рассмотрение, укажем на несколько публикаций разного характера и разного достоинства.

Дж. Джованелли выпустил итальянский перевод жития св. Нила Нового (Россанского), южноитальянского святого X в.¹ Этот памятник, весьма существенный для изучения византийской администрации в Италии, давно уже введен в научный оборот и не нуждается в специальной рекомендации. Перевод Джованелли, снабженный небольшим введением, реальными примечаниями (стр. 119—245), хронологической таблицей (стр. 247—255) и индексом, рассчитан не только на широкого читателя (как

⁴ R. Browning. An Unpublished Funeral Oration on Anna Comnena. — «Proceedings of the Cambridge Philological Society», 188, 1962, p. 1—12 (не *Philosophical Society*, как ссылается Даррузес, стр. 20, прим. 25).

⁵ R. Browning. The Speeches and Letters of Georgios Tornikes, Metropolitan of Ephesos (XIIth Century). — «Actes du XII-e Congrès International d'études byzantines». II. Beograd, 1964, p. 421—427.

⁶ Даррузес отсылает по этому поводу к работе: V. Laurent. La lettre d'Isaac Ange au primat de Hongrie. — EO. 39, 1940, p. 59—77.

⁷ Он отсылает к новому каталогу: H. Hunger. Katalog der griechischen Handschriften der Österreichischen Nationalbibliothek. Wien, 1961, S. 409—418.

¹ G. Giovanelli. S. Nilo di Rossano fondatore e patrono di Grottaferrata. Badia di Grottaferrata, 1966. Первый итальянский перевод (А. Рокки) вышел в 1904 г. Об этом житии см. еще: А. Garzya. Note sulla lingua della vita di san Nilo da Rossano. — «Le Parole e le Idee», 10, 1968.

можно было бы судить по подбору иллюстраций, представляющих собой в большинстве поздние композиции), но и на специалиста. Однако в некоторых случаях переводчик и комментатор отсылает лишь к общим трудам и общеизвестным фактам. Так, комментируя упоминание в «Житиях» (§ 62, стр. 78) эксактора Григория Малеина, Джованелли сообщает о византийской семье Малеинов (стр. 178—180). Он опирается на книги Л. Брейе и Г. Шломберже, но византист не найдет у него того, что нужно было бы ждать от итальяниста, — сведений об итальянской ветви Малеинов. На стр. 180 и сл., комментируя упоминание евнуха-китонита (§ 64, стр. 80), Джованелли отсылает к общей работе Л. Брейе, а не к специальным исследованиям Р. Гийана, и, высказав общие слова о роли скопцов в Византии, почему-то приводит примеры из IV—VII вв. На стр. 185—188 в обширном примечании излагаются элементарные сведения по истории Византии от правления Романа I до малолетства Василия II, причем сообщается, что Роман I низложил Константина VII и что после смерти Романа I Константин VII вновь овладел престолом. То и другое несколько неточно.

Житие св. Никодима до недавнего времени оставалось неизданным. Его впервые опубликовал В. Салетта², а вслед за ним — М. А. Магри³. Текст издан по единственной рукописи Messan. 30, датированной 1307 г. Оба издания снабжены переводом.

По мнению Магри, Никодим родился около 950/5 г. и умер около 1020 г. (стр. 46 и сл.), тогда как Салетта дает иные даты: около 920—около 1010 гг. (стр. 55 и сл.). Житие написано, как значится в надписании, монахом — видимо, тем же самым, который был автором «Жития св. Фантина Младшего», изданного пока еще только в латинском переводе; одна рукопись этого жития, кстати сказать, хранится в Москве (ГИМ 478/136)⁴. Сопоставление житий Никодима и Фантина Младшего приводит Магри к выводу (стр. 35), что Нил родился немногим позднее 1040 г. и что «Житие Никодима» было создано около 1060/5 г.

Житие стереотипно, посвящено преимущественно состязанию святого с демонами и не содержит каких-либо существенных данных по истории Южной Италии. Попутно упоминается об уводе агарянами пленных из города Виссиниана-Визиньяно в Сицилию (§ 19), что Магри относит, в соответствии с Лупом Протоспафарием, к 1020 г. О другом набеге агарян говорится в § 6. Названо несколько южноитальянских топонимов: Келларана (§ 6), Сикрос *ἐν Σαλίνας* (§ 4), Вунит (§ 9), Пилий (§ 19), локализации которых Магри посвящает специальные экскурсы (стр. 49—52, 63—72)⁵.

Житие св. Варфоломея (Бартоломео) и некоторые гимны, а также панегирик XIII в. в честь святого были изданы Дж. Джованелли с итальянским переводом⁶. Тексты эти не имеют существенного исторического значения. Василий-Варфоломей родился около 981 г. и умер в 1055 г. Он был третьим игуменом Гроттаферратского монастыря. Согласно житию (другие источники молчат об этом), он дважды вмешивался в политическую жизнь страны: один раз вел переговоры с князем Салерно Гаймаром IV, другой раз — с папой Бенедиктом IX.

После длительной предварительной работы Дж. Росси Таибби приступил к изданию греко-итальянского сборника гомилий, автором которых рукописная традиция называет Филиппа Керамита (т. е. родом из Керамиды), постригшегося в Россано и в монашестве именовавшегося Филагафом Философом⁷ (долгое время его считали Феофаном или Григорием Керамевсом, архиепископом Таормины), который, по-видимому, родился в конце XI в. и был современником Рожера II (1130—1154). Посвященные евангельским и агиографическим сюжетам, гомилии Филагафа лишь изредка содержат намеки на современные им события, но они интересны как памятник византийской литературной традиции на южноитальянской почве.

² V. Saletta. Vita inedita di S. Nicodemo di Calabria dal cod. Messan, XXX. Roma, 1964. Издание Салетты вызвало критический отзыв Д. Стирнона (REB, 25, 1967, p. 310—312). Ему принадлежит также издание «Жития св. Фантина Исповедника»: V. Saletta. Vita S. Phantini Confessoris ex codice Vaticano graeco N. 1989. Roma, 1963.

³ M. A. Magri. Vita di S. Nicodemo di Kellarana. Roma — Atene, 1969.

⁴ См. E. Follieri. La vita inedita di S. Fantino il Giovane nel codice Mosquensis 478. — «IV Congresso storico calabrese. Atti». Napoli, 1969. Св. Фантина Младшего, умершего в конце X в. в Солуну, следует отличать от св. Фантина Исповедника, житие которого составлено епископом Петром. См. E. Follieri. Un canone di Giuseppe Inno-grafo per S. Fantino «ib vecchio» di Taureana. — REB, 19, 1961.

⁵ См. A. Guillou. Saint-Nicodème de Kellarana (1023/1024—1232). Vaticano, 1968. Во введении Гийу касается локализации топонимов, названных в житии.

⁶ P. G. Giovanelli. S. Bartolomeo Juniore confondatore di Grottaferrata (studio introduttivo e testi). Badia greca di Grottaferrata (1962). Критическая оценка книги дана в рецензии А. Гийу (BS, 26, 1965, p. 132—134).

⁷ G. Rossi Taibbi. Sulla tradizione manoscritta dell'omiliario di Filagato da Cerami. Palermo, 1965; *Filagato da Cerami*. Omelie per i vangeli domenicali e le feste di tutto l'anno, a cura di G. Rossi Taibbi, vol. 1. Palermo, 1969.